

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》经修正后的第二号议定书
缔约方第二十三届年度会议

3 February 2022
Chinese
Original: English

2021 年 12 月 10 日，日内瓦

议程项目 14

审议并通过最后文件

最后文件

一. 导言

1. 《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》(《特定常规武器公约》)所附经 1996 年 5 月 3 日修正后的《禁止或限制使用地雷、诱杀装置和其他装置的议定书》(《经修正后的第二号议定书》)第 13 条规定，为了在与《议定书》的实施有关的一切问题上进行协商与合作，应每年召开一次《议定书》缔约方会议。
2. 鉴于 COVID-19 大流行的特殊情况，为确保《经修正后的第二号议定书》进程的连续性，并不为今后确立先例，以默许程序通过 2021 年 4 月 14 日关于 2021 年与《经修正后的第二号议定书》有关的工作的技术决定(下称“技术决定”)，《经修正后的第二号议定书》缔约方在该技术决定中决定向第二十三届年度会议建议一项临时议程，载于 CCW/AP.II/2020/1 号文件附件一。缔约方还通过了第二十三届年度会议费用估计(CCW/AP.II/2020/1, 附件三)。
3. 由于 COVID-19 大流行的特殊情况，《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十二届年度会议未能召开。
4. 第二十一届年度会议在最后文件(CCW/AP.II/CONF.21/5)第 31 段中建议联合国秘书长和第二十二届年度会议候任主席代表缔约方，利用他们的威望，努力实现各国普遍加入《经修正后的第二号议定书》的目标。
5. 第二十一届年度会议在其最后文件(CCW/AP.II/CONF.21/5)第 34 段(c)项中决定根据第二十届年度会议在其最后文件(CCW/AP.II/CONF.20/5)第 31 段中的决定，继续就选定一项或几项条款进行重点交流。
6. 第二十一届年度会议还在最后文件(CCW/AP.II/CONF.21/5)第 37 段中决定，专家组将审查《议定书》的实施情况和现况，包括审查各缔约方根据《经修正后的第二号议定书》第 13 条第 4 款提出的报告所引起的事项，由候任主席负总责；以及审查简易爆炸装置问题，由协调员法国的帕斯卡尔·勒旺上校负总责，并由哥伦比亚的迪亚娜·埃斯佩兰萨·卡斯蒂略·卡斯特罗女士从旁协助。在技术决定中，《经修正后的第二号议定书》缔约方注意到简易爆炸装置问题协调员根据



第二十一届年度会议最后文件第 35 段(d)项,开展的审查和修订反简易爆炸装置最初问卷的工作,并请简易爆炸装置问题协调员向 2021 年专家组提出修订建议,请专家组批准修订问卷,并将修订问卷提交《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十三届会议通过。

7. 缔约方在《经修正后的第二号议定书》缔约方的技术决定第 7 段中决定提名日本大使小笠原一郎阁下为第二十三届年度会议候任主席。

8. 《公约》缔约方在其 2021 年 5 月 3 日关于 2021 年与《公约》有关的工作的技术决定(CCW/2020/1)第 3 段(e)项中决定,《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十三届年度会议将于 2021 年 12 月 10 日在日内瓦举行。

9. 《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十三届年度会议由一个专家组筹备,于 2021 年 8 月 16 日至 17 日在日内瓦举行了为期一天半的会议。这是缔约方在 2021 年 5 月 3 日关于 2021 年与《公约》有关的工作的技术决定(CCW/2020/1)中作出的决定并且由于 COVID-19 大流行而通过书面默许程序进行了修改。

二. 第二十三届年度会议的组织

10. 《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十三届年度会议于 2021 年 12 月 10 日在日内瓦万国宫召开。

11. 《经修正后的第二号议定书》下列缔约方参加了会议工作:阿尔巴尼亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、白俄罗斯、比利时、巴西、保加利亚、柬埔寨、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、塞浦路斯、捷克共和国、多米尼加共和国、厄瓜多尔、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、危地马拉、罗马教廷、匈牙利、印度、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、科威特、拉脱维亚、卢森堡、马达加斯加、马耳他、黑山、荷兰、北马其顿、挪威、巴基斯坦、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、斯里兰卡、瑞典、瑞士、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

12. 下列《公约》缔约方以观察员身份参加了会议:古巴和阿拉伯联合酋长国。

13. 《公约》的下列签署国以观察员身份参加了会议工作:埃及和尼日利亚。

14. 联合国地雷行动司(地雷行动司)的代表也参加了会议工作。

15. 下列组织的代表也以观察员身份参加了会议工作:禁止杀伤人员地雷公约执行支助股、欧洲联盟、日内瓦国际人道主义排雷中心和红十字国际委员会。

16. 下列非政府组织和其他实体的代表也以观察员身份参加了会议工作:人权观察和爱丁堡大学。

三. 第二十三届年度会议的工作

17. 《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十三届年度会议于 2021 年 12 月 10 日由菲律宾代表以第二十二届年度会议主席玛丽亚·特雷莎·阿尔莫蜀拉大使的

名义宣布开幕。在玛丽亚·特雷莎·阿尔莫蜀拉大使的主持下，会议确认了由日本的小笠原一郎大使担任第二十三届年度会议主席的提名。

18. 该年度会议举行了两次全体会议。在第一次全体会议上，会议还确认了由中国的李松大使和斯里兰卡的达亚尼·曼迪斯女士担任副主席的提名。

19. 在同一次全体会议上，会议通过了载于 CCW/AP.II/CONF.23/1 号文件的议程。在确认 CCW/AP.II/CONF.15/7 号文件及其更正(CCW/AP.II/CONF.15/7/Corr.1)所载议事规则时，会议按照第十五届年度会议最后文件(CCW/AP.II/CONF.15/8)第 24 段，决定暂停适用第 2 条。

20. 会议确认了由联合国裁军事务厅(裁军厅)日内瓦办事处代理主任拉达·戴女士担任会议秘书长的提名。裁军厅日内瓦办事处政治事务干事 Heegyun Jung 女士担任秘书。

21. 在全体会议期间，会议审议了 CCW/AP.II/CONF.23/1 至 CCW/AP.II/CONF.23/6 号文件。会议文件的所有正式语文本可通过《特定常规武器公约》网站 (<https://meetings.unoda.org/meeting/ccw-apis-2021/>) 和联合国正式文件系统 (<http://documents.un.org>) 查阅。

22. 下列代表团参加了一般性意见交换：奥地利、智利、中国、欧洲联盟、法国、德国、印度、意大利、伊拉克、爱尔兰、黑山、荷兰、巴基斯坦、菲律宾、大韩民国、俄罗斯联邦、西班牙、瑞士、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、联合国地雷行动司、红十字国际委员会。

23. 会议听取了主席关于努力促进普遍加入《经修正后的第二号议定书》的报告。

24. 会议根据第二十届会议的决定(CCW/AP.II/CONF.20/5, 第 31 段)和第二十一届会议的决定(CCW/AP.II/CONF.21/5, 第 34 段(c)项)听取了关于技术合作和援助的第 11 条的介绍。

25. 会议还听取了简易爆炸装置问题协调员法国的帕斯卡尔·勒旺上校和哥伦比亚的迪亚娜·埃斯佩兰萨·卡斯蒂略·卡斯特罗女士的报告，该报告载于 CCW/AP.II/CONF.23/2。协调员还按照技术决定的授权，提交了经修订的反简易爆炸装置问卷，供会议通过，并进一步提出了关于 2022 年在《经修正后的第二号议定书》框架内开展关于简易爆炸装置工作的建议。

26. 会议还听取了主席和协调员关于他们与各代表团就《简易爆炸装置宣言》增订本进行协商的报告，他们根据缔约方以默许程序作出的决定将该宣言提交缔约方审议，默许程序于 2021 年 8 月 27 日到期。

27. 根据《议定书》第 13 条第 4 款，会议收到了下列缔约方的国家年度报告：阿根廷、澳大利亚、奥地利、白俄罗斯、比利时、保加利亚、柬埔寨、智利、中国、哥伦比亚、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、罗马教廷、印度、伊拉克、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、毛里求斯、黑山、荷兰、新西兰、挪威、巴拿马、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、俄罗斯联邦、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

报告载有以下方面的资料：

- (a) 向武装部队和平民传播有关议定书的资料；
- (b) 清除地雷和善后重建方案；
- (c) 为满足本议定书的技术要求而采取的步骤和任何其他有关资料；
- (d) 与本议定书有关的立法；
- (e) 就国际技术资料交换、就清除地雷方面的国际合作以及就技术合作与援助采取的措施；
- (f) 其他有关事项；以及
- (g) 向联合国系统内建立的排雷数据库提供的资料。

本报告附件三载有提交第二十三届年度会议的国家年度报告一览表。

四. 结论和建议

A. 普遍加入

28. 第二十三届年度会议欢迎联合国秘书长、第二十三届年度会议主席、各组织和《特定常规武器公约》执行支助股为促进各国更广泛地加入《经修正后的第二号议定书》所作的努力，尽管存在与 COVID-19 大流行有关的特殊情况。

29. 在第二次全体会议上，会议决定发出一项呼吁，吁请所有尚未加入《经修正后的第二号议定书》的国家采取一切措施尽快加入这项议定书。该呼吁载于附件一。

30. 会议建议联合国秘书长和第二十四届年度会议候任主席代表各缔约方，利用他们的威望，努力实现各国普遍加入《经修正后的第二号议定书》的目标。为此，会议请候任主席考虑向联合国大会第七十七届会议报告其所作的努力。会议还吁请《经修正后的第二号议定书》各缔约方和执行支助股推动各国更广泛地加入《经修正后的第二号议定书》。

31. 会议还决定，《公约》缔约方应继续在自愿基础上与尚未加入《经修正后的第二号议定书》的原《第二号议定书》的缔约方接触，鼓励它们加入《经修正后的第二号议定书》，从而促进原《第二号议定书》的终止。关于终止原《第二号议定书》的任何行动，均应在原《第二号议定书》缔约方同意的情况下采取。

B. 《议定书》的实施情况和现况

32. 会议注意到就关于技术合作和援助的第 11 条所作的介绍。

33. 会议决定：

(a) 专家组应审查《议定书》的实施情况和现况，并审议国家年度报告中提出的事项；

(b) 专家组应审议提高国家报告的提交率及《经修正后的第二号议定书》框架内现行报告方法的一致性的措施；

(c) 根据第二十届年度会议在最后文件(CCW/AP.II/CONF.20/5)第 31 段中的决定,继续就《经修正后的第二号议定书》中选定的一项或几项条款进行重点交流。

C. 简易爆炸装置

34. 会议决定:

(a) 缔约方请执行支助股与协调员和缔约方协商,在《特定常规武器公约》网站上维护、更新和保有旨在处理可用于简易爆炸装置的材料转用或非法使用问题的现有准则、最佳做法和其他建议的汇编,不断公布新的相关信息;缔约方还请执行支助股使《特定常规武器公约》网站现代化并改进用户界面和用户体验。

(b) 为了在现有最佳做法、建议和从简易爆炸装置风险平民教育方法中吸取的教益基础上最终编制有关准则,专家组将继续进行关于简易爆炸装置风险教育方法、活动或做法的自愿信息交流。

(c) 专家组将按照《公约》的目标和宗旨,继续按照保护敏感信息的国家政策开展有关下列专题的国家措施、报告方法、最佳做法和经验教训的自愿信息交流:

- (一) 制定和巩固协调一致的国家和区域对策,以应对简易爆炸装置构成的威胁;
- (二) 新型简易爆炸装置,包括触发装置、用作主装药的新部件及引信等;
- (三) 清除简易爆炸装置的方法,侧重城市环境,以及作为人道主义行动一部分的技术创新和新的清除简易爆炸装置的手段;
- (四) 保护平民免受简易爆炸装置伤害的方法,

(d) 关于反简易爆炸装置问卷,缔约方通过了 CCW/AP.II/CONF.23/5 号文件所载的经修订的反简易爆炸装置问卷,该问卷是简易爆炸装置问题协调员根据《议定书》缔约方的技术决定(CCW/AP.II/2020/1)第 3 段所载的决定向缔约方会议提交的。

(e) 请执行支助股与协调员和缔约方协商,根据收到的答复:

- (一) 在指定的受限制网页上向缔约方提供对最初问卷和修订问卷的答复;
- (二) 维护一份反简易爆炸装置合作国家联络点名册;

(f) 关于处理简易爆炸装置构成的威胁的其他论坛,专家组将随时了解其活动的相关发展情况,以确保在防止可用于制造简易爆炸装置的前体、弹药、爆炸物和部件被转用的方法等专题方面的工作和提高认识活动具有互补性。

(g) 认识到有必要让男女均衡参与专家组的工作,以支持专家组努力处理简易爆炸装置构成的威胁。

提交第六次审查会议的《简易爆炸装置宣言》

35. 在议程项目 10 下，会议还就附件五所载的《简易爆炸装置宣言》增订本达成了一致意见，并商定将其提交第六次审查会议。《简易爆炸装置宣言》增订本旨在取代《经修正后的第二号议定书》缔约方第十八届年度会议通过的《简易爆炸装置宣言》，该宣言作为附件五列入该会议最后报告，以 CCW/APII/CONF.18/6 号文件印发。

提交第六次审查会议的关于审查《经修正后的第二号议定书》执行情况的案文

36. 在议程项目 11 下，会议就审查《经修正后的第二号议定书》执行情况的案文达成了一致意见，并商定将其提交第六次审查会议，该案文载于附件六。

D. 后续行动

37. 会议决定将在 2022 年举行为期两天的专家组会议，会议日期将由 2021 年 12 月 13 日至 17 日举行的第六次审查会议决定。会议还通过了专家组费用估计，该费用估计载于 CCW/AP.II/CONF.23/3 号文件。

38. 会议决定，专家组将审查《议定书》的实施情况和现况，包括各缔约方根据《经修正后的第二号议定书》第 13 条第 4 款提出的报告所引起的事项，由候任主席负总责；以及简易爆炸装置问题，由简易爆炸装置问题协调员负总责。第二十四届年度会议应审议专家组的工作。

39. 会议决定于 2022 年举行第二十四届年度会议，会议日期由 2021 年 12 月 13 日至 17 日举行的第六次审查会议决定。会议商定向第二十四届年度会议提出临时议程建议，该临时议程载于附件二。会议还通过了第二十四届年度会议费用估计，该费用估计载于 CCW/AP.II/CONF.23/4 号文件。

40. 会议决定提名东欧集团的一名代表为将于 2022 年举行的缔约方第二十四届年度会议的候任主席，中国、西欧和其他集团以及不结盟运动的代表为候任副主席。

41. 在第二次全体会议上，第二十三届年度会议通过了载于 CCW/AP.II/CONF.23/CRP.1 号文件并经口头修订的最后文件，现作为 CCW/AP.II/CONF.23/6 号文件印发。

五. 其他事项

42. 一些缔约方特别在保护平民方面提出了非杀伤人员地雷问题。对于是否有必要在《经修正后的第二号议定书》框架内继续审议非杀伤人员地雷问题，包括保护平民的问题，缔约方仍有不同意见。

附件一

《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十三届年度会议的呼吁

(2021 年 12 月 10 日第二次全体会议通过)

我们，已通知保存人同意受《特定常规武器公约经修正后的第二号议定书》约束的国家，于 2021 年 12 月 10 日在日内瓦举行第二十三届年度会议：

铭记《经修正后的第二号议定书》对减轻某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的武器所造成的苦难的国际努力的重要贡献，

注意到《经修正后的第二号议定书》是适用于所有各种地雷、诱杀装置和其他装置的唯一的国际法律文书，

按照第 13 条第 3 款(a)项审查了《经修正后的第二号议定书》的实施情况和现况，

审议了通知保存人同意受《经修正后的第二号议定书》约束的国家提交的国家年度报告，

1. 欢迎已有 106 个缔约方通知保存人同意受《经修正后的第二号议定书》约束；
2. 强调普遍加入《经修正后的第二号议定书》，包括尽可能广泛遵守这项议定书的重要性；
3. 敦促所有尚未加入《经修正后的第二号议定书》的国家采取一切措施尽快加入议定书。

附件二

第二十四届年度会议临时议程

(2021 年 12 月 10 日第二十三届年度会议第二次全体会议建议)

1. 会议开幕
2. 确认主席及主席团其他成员的提名
3. 通过议程
4. 确认议事规则
5. 任命会议秘书长
6. 安排工作，包括安排会议任何附属机构的工作
7. 一般性交换意见
8. 审查《议定书》的实施情况和现况
9. 审议各缔约方根据经修正后的议定书第 13 条第 4 款提出的报告所引起的事项
10. 简易爆炸装置
11. 任何附属机构的报告
12. 通过 2023 年费用估计
13. 其他事项
14. 审议并通过最后文件

附件三

提交第二十三届年度会议的国家年度报告一览表

所用表格

表格 A: 资料传播

表格 B: 清除地雷和善后重建方案

表格 C: 技术要求和有关资料

表格 D: 立法

表格 E: 国际技术资料交换、清除地雷方面的国际合作、技术合作与援助

表格 F: 其他有关事项

表格 G: 提供给联合国排雷数据库的资料

注

标准: 提供标准/正常报告表格

概要: 提供概要, 附有(或未附有)与上一次报告相比内容有所变化的表格

缔约国	提交日期	所用报告 格式	信息是 否可提 供给他 缔约方	报告项目的实质 内容：所用表格 语文						
				A	B	C	D	E	F	G
阿富汗	-									
阿尔巴尼亚	-									
阿根廷	31.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	西班牙文
澳大利亚	06.04.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
奥地利	21.06.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
孟加拉国	-									
白俄罗斯	14.04.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	俄文
比利时	31.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
贝宁										
多民族玻利维亚国	-									
波斯尼亚和黑塞哥 维那	-									
巴西	-									
保加利亚	16.04.2021	概要	是	-	-	-	-	-	-	英文
布基纳法索	-									
佛得角	-									
柬埔寨	02.04.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
喀麦隆	-									
加拿大	-									
智利	26.04.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	西班牙文
中国	30.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	中文
哥伦比亚	31.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	西班牙文
哥斯达黎加	-									
克罗地亚	-									
塞浦路斯	-									
捷克共和国	22.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
丹麦	15.03.2021		是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
多米尼加共和国	-									
厄瓜多尔										
萨尔瓦多	-									
爱沙尼亚	26.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
芬兰	30.03.2021	标准	是	-	✓	-	-	-	-	英文
法国	15.04.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	法文
加蓬	-									

缔约国	提交日期	所用报告 格式	信息是 否可提 供给他 缔约方	报告项目的实质 内容：所用表格 语文						
				A	B	C	D	E	F	G
格鲁吉亚	30.07.2021	标准	是	-	✓	-	-	-	-	英文
德国	24.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
希腊	12.04.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
格林纳达	-									
危地马拉	09.03.2021	概要	是	-	-	-	-	-	-	西班牙文
几内亚比绍	-									
罗马教廷	16.03.2021	概要	是	-	-	-	-	-	-	英文
洪都拉斯	-									
匈牙利	-									
冰岛	-									
印度	01.07.2021	标准	是	-	-	-	-	✓	-	英文
伊拉克	20.04.2021	标准	否	✓	✓	✓	✓	✓	✓	阿拉伯文
爱尔兰	31.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
以色列	18.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
意大利	06.05.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
牙买加	-									
日本	30.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
约旦	12.04.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
科威特	-									
拉脱维亚	30.03.2021	概要	是	-	-	-	-	-	-	英文
黎巴嫩	-									
利比里亚	-									
列支敦士登	11.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
立陶宛	31.03.2021	标准	是	-	-	-	-	✓	✓	英文
卢森堡	31.05.2021	概要	是	-	-	-	-	-	-	法文
马达加斯加	-									
马尔代夫	-									
马里	-									
马耳他	-									
毛里求斯	12.04.2021	标准	否	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
摩纳哥	-									
黑山	31.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
摩洛哥	-									
瑙鲁	-									

缔约国	提交日期	所用报告格式	信息是否可提 供给他缔约方	报告项目的实质 内容：所用表格 语文						
				A	B	C	D	E	F	G
荷兰	05.07.2021	概要	是	-	-	-	-	✓	-	英文
新西兰	23.04.2021	标准	是	-	✓	-	-	-	-	英文
尼加拉瓜	-									
尼日尔	-									
北马其顿										
挪威	21.05.2021	概要	是	-	-	-	-	-	-	英文
巴基斯坦	-									
巴拿马	14.05.2021	概要	是	-	-	-	-	-	-	西班牙文
巴拉圭	-									
秘鲁	30.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	西班牙文
菲律宾	-									
波兰	31.03.2021	标准	是	✓	-	-	-	✓	-	英文
葡萄牙	17.05.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
大韩民国	31.05.2021	标准	否	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
摩尔多瓦共和国	31.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
罗马尼亚	-									
俄罗斯联邦	30.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	俄文
塞内加尔	-									
塞尔维亚	13.09.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
塞舌尔	-									
塞拉利昂	-									
斯洛伐克	30.03.2021	标准	是	✓	-	-	-	✓	-	英文
斯洛文尼亚	22.03.2021	标准	是	-	-	-	-	✓	-	英文
南非	-									
西班牙	18.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	-	西班牙文
斯里兰卡										
圣文森特和格林纳丁斯	-									
瑞典	26.03.2021	概要	是	-	-	-	-	✓	-	英文
瑞士	31.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
塔吉克斯坦	-									
突尼斯	-									
土耳其	31.03.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
土库曼斯坦	-									

缔约国	提交日期	所用报告 格式	信息是 否可提 供给其 他缔约 方	报告项目的实质 内容：所用表格 语文						
				A	B	C	D	E	F	G
乌克兰	02.04.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
大不列颠及北爱尔兰 联合王国	20.04.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
美利坚合众国	29.04.2021	标准	是	✓	✓	✓	✓	✓	✓	英文
乌拉圭	-									
委内瑞拉玻利瓦尔 共和国	-									
赞比亚	-									

附件四

已通知保存人同意受《经修正后的第二号议定书》约束的缔约方名单(截至 2021 年 12 月 10 日)

缔约国	通知同意受约束日期
阿富汗	2017 年 8 月 9 日
阿尔巴尼亚	2002 年 8 月 28 日
阿根廷	1998 年 10 月 21 日
澳大利亚	1997 年 8 月 22 日
奥地利	1998 年 7 月 27 日
孟加拉国	2000 年 9 月 6 日
白俄罗斯	2004 年 3 月 2 日
比利时	1999 年 3 月 10 日
贝宁	2019 年 9 月 27 日
多民族玻利维亚国	2001 年 9 月 21 日
波斯尼亚和黑塞哥维那	2000 年 9 月 7 日
巴西	1999 年 10 月 4 日
保加利亚	1998 年 12 月 3 日
布基纳法索	2003 年 11 月 26 日
佛得角	1997 年 9 月 16 日
柬埔寨	1997 年 3 月 25 日
喀麦隆	2006 年 12 月 7 日
加拿大	1998 年 1 月 5 日
智利	2003 年 10 月 15 日
中国	1998 年 11 月 4 日
哥伦比亚	2000 年 3 月 6 日
哥斯达黎加	1998 年 12 月 17 日
克罗地亚	2002 年 4 月 25 日
塞浦路斯	2003 年 7 月 22 日
捷克共和国	1998 年 8 月 10 日

缔约国	通知同意受约束日期
丹麦	1997 年 4 月 30 日
多米尼加	2010 年 6 月 21 日
厄瓜多尔	2000 年 8 月 14 日
萨尔瓦多	2000 年 1 月 26 日
爱沙尼亚	2000 年 4 月 20 日
芬兰	1998 年 4 月 3 日
法国	1998 年 7 月 23 日
加蓬	2010 年 9 月 22 日
格鲁吉亚	2009 年 6 月 8 日
德国	1997 年 5 月 2 日
希腊	1999 年 1 月 20 日
格林纳达	2014 年 12 月 10 日
危地马拉	2001 年 10 月 29 日
几内亚比绍	2008 年 8 月 6 日
罗马教廷	1997 年 7 月 22 日
洪都拉斯	2003 年 10 月 30 日
匈牙利	1998 年 1 月 30 日
冰岛	2008 年 8 月 22 日
印度	1999 年 9 月 2 日
伊拉克	2014 年 9 月 24 日
爱尔兰	1997 年 3 月 27 日
以色列	2000 年 10 月 30 日
意大利	1999 年 1 月 13 日
牙买加	2008 年 9 月 25 日
日本	1997 年 6 月 10 日
约旦	2000 年 9 月 6 日
科威特	2013 年 5 月 24 日
拉脱维亚	2002 年 8 月 22 日

缔约国	通知同意受约束日期
黎巴嫩	2017 年 4 月 5 日
利比里亚	2005 年 9 月 16 日
列支敦士登	1997 年 11 月 19 日
立陶宛	1998 年 6 月 3 日
卢森堡	1999 年 8 月 5 日
马达加斯加	2008 年 3 月 14 日
马尔代夫	2000 年 9 月 7 日
马里	2001 年 10 月 24 日
马耳他	2004 年 9 月 24 日
毛里求斯	2018 年 11 月 2 日
摩纳哥	1997 年 8 月 12 日
黑山	2011 年 12 月 30 日
摩洛哥	2002 年 3 月 19 日
瑙鲁	2001 年 11 月 12 日
荷兰	1999 年 3 月 25 日
新西兰	1998 年 1 月 8 日
尼加拉瓜	2000 年 12 月 5 日
尼日尔	2007 年 9 月 18 日
北马其顿	2005 年 5 月 31 日
挪威	1998 年 4 月 20 日
巴基斯坦	1999 年 3 月 9 日
巴拿马	1999 年 11 月 3 日
巴拉圭	2004 年 9 月 22 日
秘鲁	1997 年 7 月 3 日
菲律宾	1997 年 6 月 12 日
波兰	2003 年 10 月 14 日
葡萄牙	1999 年 3 月 31 日
大韩民国	2001 年 5 月 9 日

缔约国	通知同意受约束日期
摩尔多瓦共和国	2001 年 7 月 16 日
罗马尼亚	2003 年 8 月 25 日
俄罗斯联邦	2005 年 3 月 2 日
塞内加尔	1999 年 11 月 29 日
塞尔维亚	2011 年 2 月 14 日
塞舌尔	2000 年 6 月 8 日
塞拉利昂	2004 年 9 月 30 日
斯洛伐克	1999 年 11 月 30 日
斯洛文尼亚	2002 年 12 月 3 日
南非	1998 年 6 月 26 日
西班牙	1998 年 1 月 27 日
斯里兰卡	2004 年 9 月 24 日
圣文森特和格林纳丁斯	2010 年 12 月 6 日
瑞典	1997 年 7 月 16 日
瑞士	1998 年 3 月 24 日
塔吉克斯坦	1999 年 10 月 12 日
突尼斯	2006 年 3 月 23 日
土耳其	2005 年 3 月 2 日
土库曼斯坦	2004 年 3 月 19 日
乌克兰	1999 年 12 月 15 日
大不列颠及北爱尔兰联合王国	1999 年 2 月 11 日
美利坚合众国	1999 年 5 月 24 日
乌拉圭	1998 年 8 月 18 日
委内瑞拉玻利瓦尔共和国	2005 年 4 月 19 日
赞比亚	2013 年 9 月 25 日

附件五

简易爆炸装置宣言

1. 《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》经 1996 年 5 月 3 日修正后的《禁止或限制使用地雷、诱杀装置和其他装置的修正议定书》(《经修正后的第二号议定书》)缔约方,按照《公约》的目标和宗旨行事,
2. 对简易爆炸装置的滥用和其滥杀滥伤的作用,以及世界各地简易爆炸装置袭击(特别是通过实施恐怖主义行为)造成的日益扩大的全球影响深表关切;
3. 又表示关切这些袭击对社会经济发展、基础设施和行动自由及对国家安全和稳定的不利影响,因此着重指出需处理这一问题,以便实现《2030 年可持续发展议程》的有关目标和具体目标;
4. 重申《特定常规武器公约经修正后的第二号议定书》所载的适用于简易爆炸装置的禁止或限制使用地雷、诱杀装置和其他装置的现行规定;
5. 承认《经修正后的第二号议定书》专家组在简易爆炸装置问题方面作出的重大贡献,除其他外,专家组为提高对于简易爆炸装置在世界范围内所构成的威胁的认识作出了贡献;
6. 承认联合国在处理简易爆炸装置问题方面的作用,并欢迎联合国大会通过题为“应对简易爆炸装置构成的威胁”的 2015 年第 70/46 号、2016 年第 71/72 号、2017 年第 72/36 号、2018 年第 73/67 号和 2020 年第 75/59 号决议,以及题为“联合国全球反恐战略:第七次审查”的 2021 年第 75/291 号决议;
7. 注意到秘书长的报告(A/73/156 和 A/75/175),包括其中所载建议;
8. 认识到解决简易爆炸装置构成的威胁需要在相关论坛、在适当层面并由多个利益攸关方采取行动,包括通过《经修正后的第二号议定书》采取行动,此类行动应考虑到简易爆炸装置的人道主义、政治和社会经济及安全影响;
9. 认识到必须使妇女和男子有平等机会参与应对简易爆炸装置构成的威胁;
10. 宣布,鉴于对简易爆炸装置的全球影响的关切,缔约方打算在《经修正后的第二号议定书》范围内或在适当的国内或国际论坛上,采取以下行动,同时承认必须避免重复:
 - (a) 酌情努力制定和巩固协调一致的国家、次区域和区域对策,以应对简易爆炸装置构成的威胁;
 - (b) 采取一切必要和可行的步骤,包括在必要时进行适当的储存管理,以防止可能用于制造简易爆炸装置的前体、爆炸物和部件被转用,并采取合作行动;
 - (c) 在自愿的基础上并根据国家保护敏感信息的政策,继续交流旨在应对简易爆炸装置威胁的措施、最佳做法、建议和方法以及关于简易爆炸装置袭击的信息;
 - (d) 继续提高认识,并为此探索与其他相关国际组织和网络的协同作用;

(e) 酌情开展简易爆炸装置风险教育运动；

(f) 鼓励各国、联合国以及有能力的具有相关专门知识的国际、区域和其他组织应有关国家的请求向其提供技术、财政和物质援助，以加强这些国家在国家、区域和国际各层面应对简易爆炸装置威胁的能力。

11. 鼓励尚未成为《公约》缔约方的国家酌情按照本《宣言》以上段落采取行动，

12. 宣布，各国普遍加入和充分执行《公约》及其各《议定书》，特别是《经修正后的第二号议定书》将极大地有助于应对简易爆炸装置构成的挑战，

13. 重申决心在《特定常规武器公约》，特别是《经修正后的第二号议定书》专家组的框架内继续努力，依照《公约》的目标和宗旨，探讨处理简易爆炸装置这一全球问题的方法。

附件六

审查《经修正后的第二号议定书》执行情况

经 1996 年 5 月 3 日修正后的《禁止或限制使用地雷、诱杀装置和其他装置的议定书》(《经修正后的第二号议定书》)及议定书的技术附件

1. 会议注意到本《议定书》的规定。
2. 会议重申缔约方承诺按照本《议定书》采取必要措施，并确保本《议定书》所规定的义务在各国得到充分、有效的履行。
3. 会议欢迎《经修正后的第二号议定书》缔约方作出努力，减少使用地雷、诱杀装置和其他装置造成的滥杀滥伤作用，并确保能造成过分伤害或不必要痛苦的任何专门设计的或属于此类性质的武器永远不被使用。
4. 会议欢迎 2008 年举行的《经修正后的第二号议定书》缔约方第十届年度会议作出的关于设立一个非正式不限成员名额专家组的决定，该决定旨在重振《经修正后的第二号议定书》之下的工作并进一步加强该议定书的执行。
5. 会议满意地注意到，《经修正后的第二号议定书》缔约方专家组每年举行会议，开展活动，审查议定书的实施情况和现况，审议缔约方根据《经修正后的第二号议定书》第 13 条第 4 款提交的报告所引起的事项、保护平民免受地雷滥杀滥伤影响的技术的发展情况以及简易爆炸装置问题。
6. 会议注意到各缔约方根据《经修正后的第二号议定书》承担的年度报告义务，呼吁各缔约方及时、一贯、完整地履行这些义务。
7. 会议满意地注意到围绕简易爆炸装置而继续进行的实质性讨论，这使《经修正后的第二号议定书》缔约方专家组有机会积极地处理与《经修正后的第二号议定书》的规定及其执行有关的这一问题。缔约方自 2009 年以来一直侧重就简易爆炸装置造成的人道伤害的规模交流经验，并考虑通过以下方式，在国家、区域和国际层面努力杜绝和防止非法使用简易爆炸装置，并减轻这类装置的滥杀滥伤作用：
 - (a) 汇编针对转用或非法使用可用于简易爆炸装置的材料问题的现有技术准则、最佳做法和其他建议；
 - (b) 就减轻简易爆炸装置构成的威胁和对平民影响方面的技术发展，以及风险意识/公共教育活动交流信息；
 - (c) 就简易爆炸装置事件交流信息，探索自动化信息交流途径，例如数据库、门户网站或平台等；
 - (d) 使所有缔约方了解其他论坛与简易爆炸装置有关的所有动态，以实行动行统一；
 - (e) 商定开展一次性的自愿问卷调查并随后更新，以期加强信息交流、国际合作和援助，并通过设立国家联络点网络等方式，增强缔约方缓解简易爆炸装置问题的国家能力。

8. 会议认识到有必要让男女均衡参与专家组的工作，以支持专家组努力处理简易爆炸装置构成的威胁。
9. 会议欢迎《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十三届年度会议通过的《简易爆炸装置宣言》增订本。
10. 会议满意地注意到，《经修正后的第二号议定书》缔约方决定每年都对各种不同的报告格式进行分析，以改进报告和提交的各种表格所含信息的质量。
11. 会议还注意到，2010 年举行的《经修正后的第二号议定书》缔约方第十二届年度会议决定统一提交国家年度报告和根据《公约》第五号议定书提交国家报告的日期。两份报告的提交日期均定为每年的 3 月 31 日，以供专家组审议。
12. 会议注意到，缔约方第二十一届年度会议候任主席与各代表团进行了磋商，探讨是否有可能讨论在非杀伤人员地雷方面执行《议定书》的良好做法，特别是在保护平民方面的良好做法。会议还注意到，对于是否需要在《经修正后的第二号议定书》框架内继续审议非杀伤人员地雷问题，各代表团仍持有不同看法。
13. 会议满意地注意到，按照《经修正后的第二号议定书》第 13 条的规定，已经举行了《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十二届年度会议，以就与《议定书》有关的一切问题进行协商与合作。原计划于 2020 年举行的《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十二届年度会议，由于 COVID-19 大流行的特殊情况而没有召开。
14. 会议回顾，技术附件第 2 段(c)项和第 3 段(c)项中关于推迟期的规定，允许缔约方推迟遵守第 4 条关于杀伤人员地雷可探测性的要求和第 5 条关于杀伤人员地雷自毁和自失能的要求，而推迟的期限已经于 2007 年 12 月 3 日到期。
15. 会议感谢联合国有关机构和机关所做的宝贵工作；感谢红十字国际委员会依照其职责为救助战争受难者所做的宝贵工作；感谢日内瓦国际人道主义排雷中心所做的宝贵工作；还感谢国际和区域政府组织以及非政府组织在与《经修正后的第二号议定书》有关的一些领域，特别是在地雷受害者的护理和康复、实施防雷宣传方案和清除地雷方面所做的宝贵工作。
16. 会议建议《经修正后的第二号议定书》缔约方今后的年度会议紧接着《公约》缔约方会议和《第五号议定书》缔约方会议举行。

附件七

文件清单

文号	标题
CCW/AP.II/CONF.23/1	临时议程
CCW/AP.II/CONF.23/2	关于简易爆炸装置的报告—协调员提交
CCW/AP.II/CONF.23/3	2022 年《经修正后的第二号议定书》缔约方专家组会议费用估计
CCW/AP.II/CONF.23/3/Corr.1	2022 年《经修正后的第二号议定书》缔约方专家组会议费用估计更正
CCW/AP.II/CONF.23/4	2022 年《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十四届年度会议费用估计
CCW/AP.II/CONF.23/4/Corr.1	2022 年《经修正后的第二号议定书》缔约方第二十四届年度会议费用估计更正
CCW/AP.II/CONF.23/5	关于促进反简易爆炸装置方面的信息交流和合作的问卷
CCW/AP.II/CONF.23/6	最后文件
CCW/AP.II/CONF.23/CRP.1	最后文件草案
CCW/AP.II/CONF.23/INF.1	与会者名单